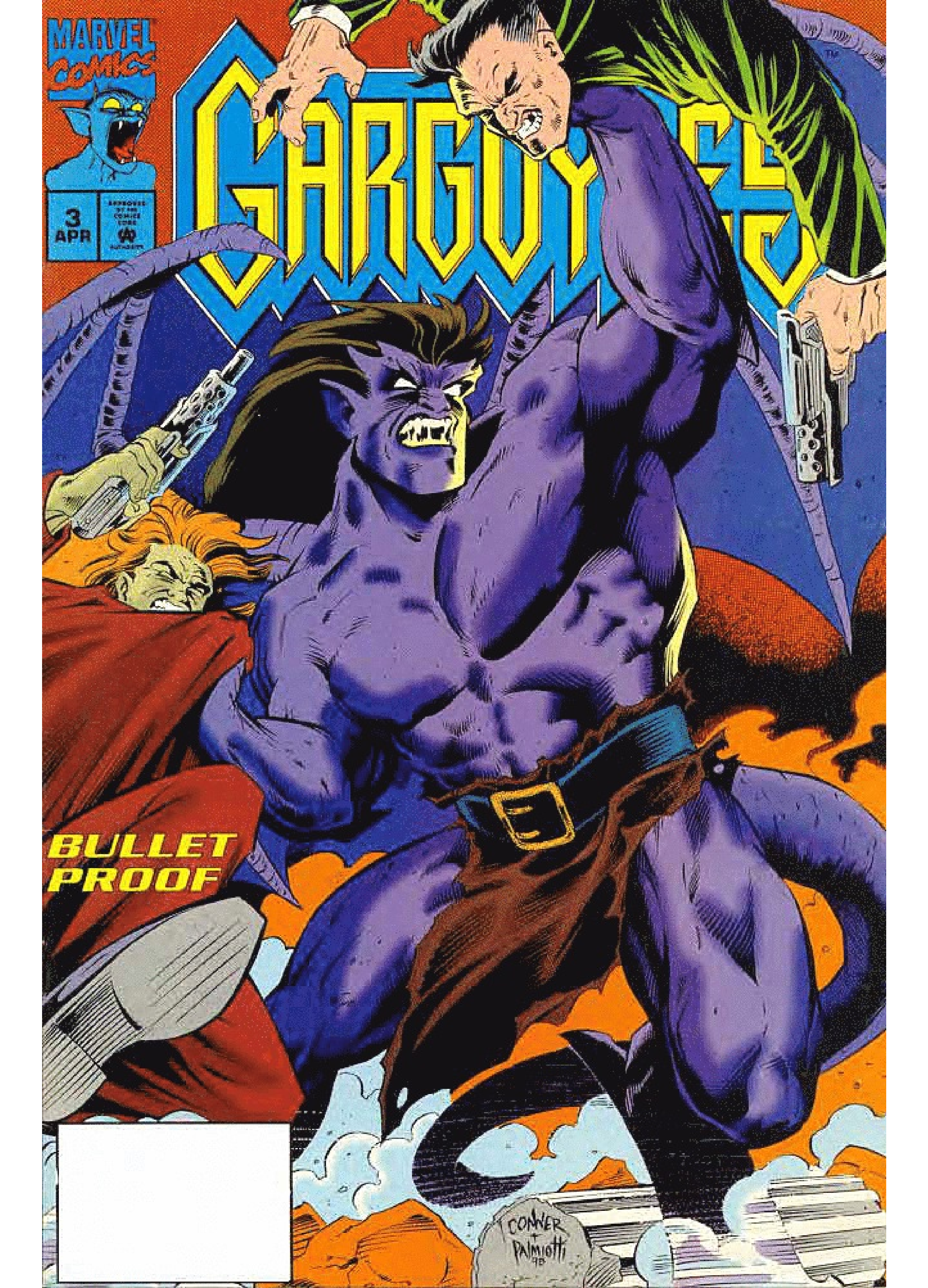

MARVEL COMICS
GARGOYLES
3
APR
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
BULLET PROOF
CONNER + PALMIOTTI


GARGOYLES
DURO DESPERTAR
KRRAK
DIARIO PERSONAL DE ELISA MAZA, N.Y.P.D.
Me pregunto dónde estaríamos ahora si el sol hubiera tardado un poco más en desaparecer.
¡¿HUNH?! ¡¿SE HACE... PEDAZOS...?!
OH, OH.
¡Un segundo más y Lex podría no haber sobrevivido para contarme lo que pasó, tras recuperar su cuerpo de sangre y huesos!
GUIÓN: MARTIN PASKO / DIBUJO: AMANDA CONNER / TINTA: ALBERTO SAICHAN
COLOR: GREG WRIGHT / TRADUCCIÓN: EFEPÉ / ROTULACIÓN: CRISTINA RUIZ


¡ASÍ QUE, POR ESO NO TE MOVISTE HASTA QUE ESTUVE PRÁCTICAMENTE ENCIMA DE TI!
NO SÓLO TE ESTABAS CAMUFLANDO COMO LOS LAGARTOS DE LA SELVA...
...SINO QUE REALMENTE ERAS UN MONTÓN DE... ¡¿EUH?!
WHAAAM
¡SEÑOR DRACON...!
BRAKASSH
Y, mientras sucedía todo esto...


...yo despertaba.
¿ELISA?... BUENAS NOCHES.
¿EUH? OH... -(GRAN BOSTEZO)- HOLA, GOLIATH.
OYE, TENGO QUE ENCONTRAR A «LOS CHICOS». POR LO DEL TIROTEO...
ESTÁS AGOTADA. SEGÚN PARECE, TE QUEDASTE DORMIDA ESPERANDO QUE...
¡ESO NO IMPORTA AHORA! TENGO QUE ATRAPAR A UN ASESINO...
Le conte a Goliath como habian disparado a aquel chico, Price*...
*VER Nº 2
...y como una testigo declaro haber visto «monstruos alados».
¿QUÉ ASESINO? EMPIEZA POR EL PRINCIPIO, POR FAVOR
Y BAJA DE AHÍ ANTES DE QUE TE CAIGAS.
POR ESO CREO QUE ESOS TRES ESTABAN REVOLOTEANDO POR AHÍ.
PUEDEN SER TESTIGOS DEL TIROTEO.
¿HAS DICHO FRENTE A UN «CLUB»?
BUENO, ESO ENCAJA CON LO QUE DIJERON QUE IBAN A HACER.

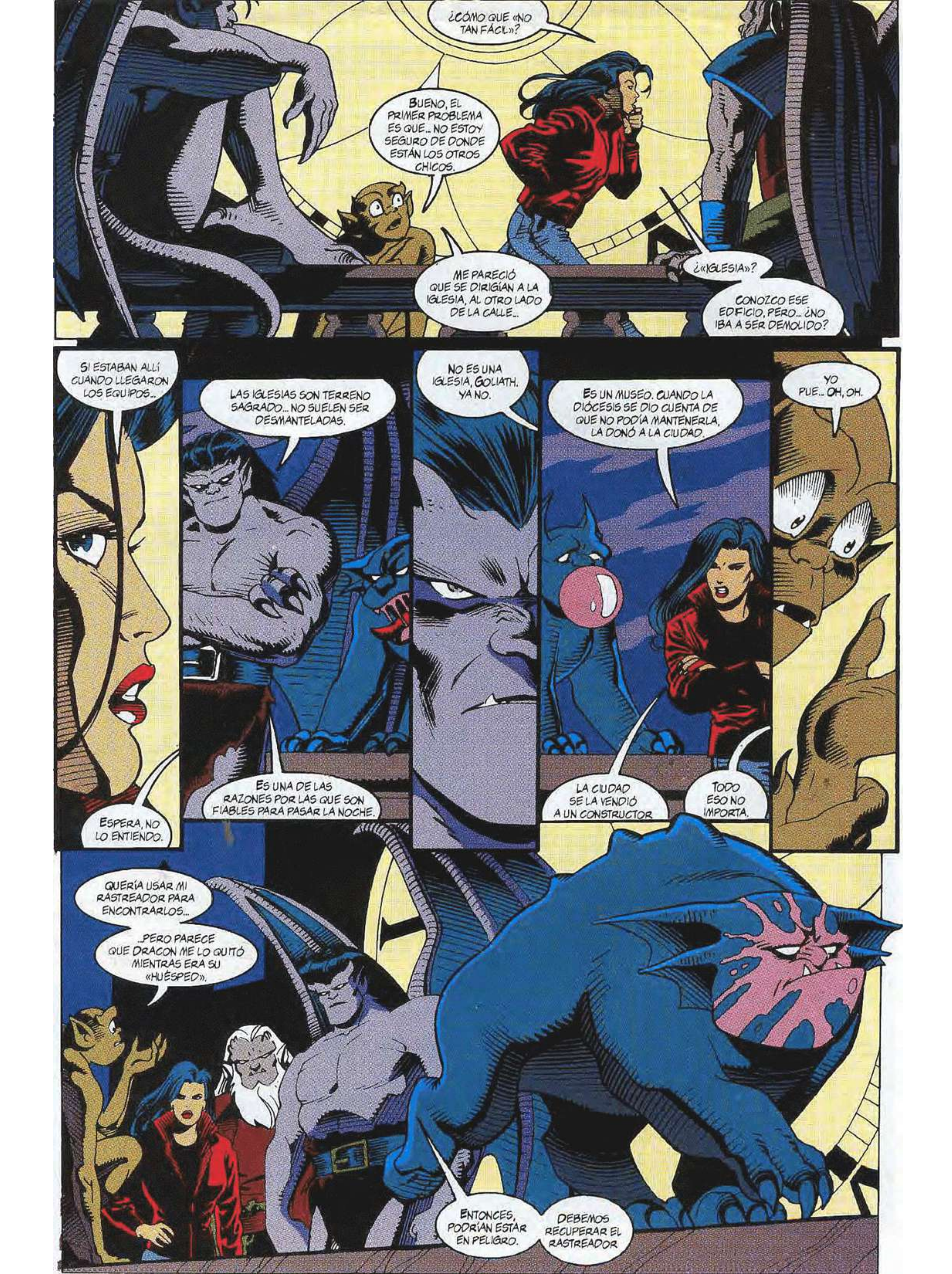


Pero, ¿donde estaban?
Hasta la fecha sigo sin saber donde acabó Brooklyn.
¡UAUH!
¡CHIST! ¿BROADWAY?
¿BROADWAY? ¿ESTÁS AHÍ?
¿QUÉ ES ESTO? ¿UNA ESPECIE DE ALMACÉN?
BASSH
¿MANNY?
¿ERES TÚ? ¿ESTÁS TOMANDO UN DESCANSO O...?
AYDIOSMÍO.
BLAMM
BLAMM


MIENTRAS...
¡SE ACABÓ!
¡BASTA DE TONTERÍAS!
BLAMM
BLAMM
¡ESTÁTE QUIETO!
DEJALO, SID.
YA HEMOS DESTROZADO BASTANTE ESTE HOTEL...
TENDRÉ QUE DAR UNOS «GOLPES» DE MÁS PARA PAGAR LA FACTURA QUE VAN A PRESENTARME.
Ya sin moros en la costa, Lex volvio a la Torre del Reloj...
...suponiendo que sus «hermanos de tugurio» habian hecho lo mismo.


Pronto descubrió su equivocación.
¿DE VERDAD NO QUIERES UN CHICLE?
¡ELISA! ¡GRACIAS A DIOS QUE ESTÁS AQUÍ! HUBO UN TIROTEO Y...
¡LEXINGTON! ¿DÓNDE ESTABAS?
¡CUANDO TODO PASÓ VOLABA SOBRE «SACRILEGIO»!
¿VISTE ALGO?
¡TODO! ADEMÁS, CUANDO AMANECIÓ, BROADWAY TENÍA LA BALA EN LA MANO.
CHOMP
ATRAVESÓ A ESE POBRE CHICO Y...
LO SÉ.
SI EL FORENSE PUEDE HALLAR RASTROS DE SANGRE O TEJIDOS EN ELLA... ¡OYE!
¿QUIERES DECIR QUE PODRÍA RELACIONAR LA BALA CON LA VÍCTIMA?
CLARO.
Y SI LOS DE BALÍSTICA PUEDEN RELACIONAR LA BALA CON LA PISTOLA DEL SOSPECHOSO...
OYE... ES CURIOSO QUE LO MENCIONES...
...AL FINAL QUIZÁ PODAMOS INCRIMINARLO.
BLEH!
UH... ¿ELISA?

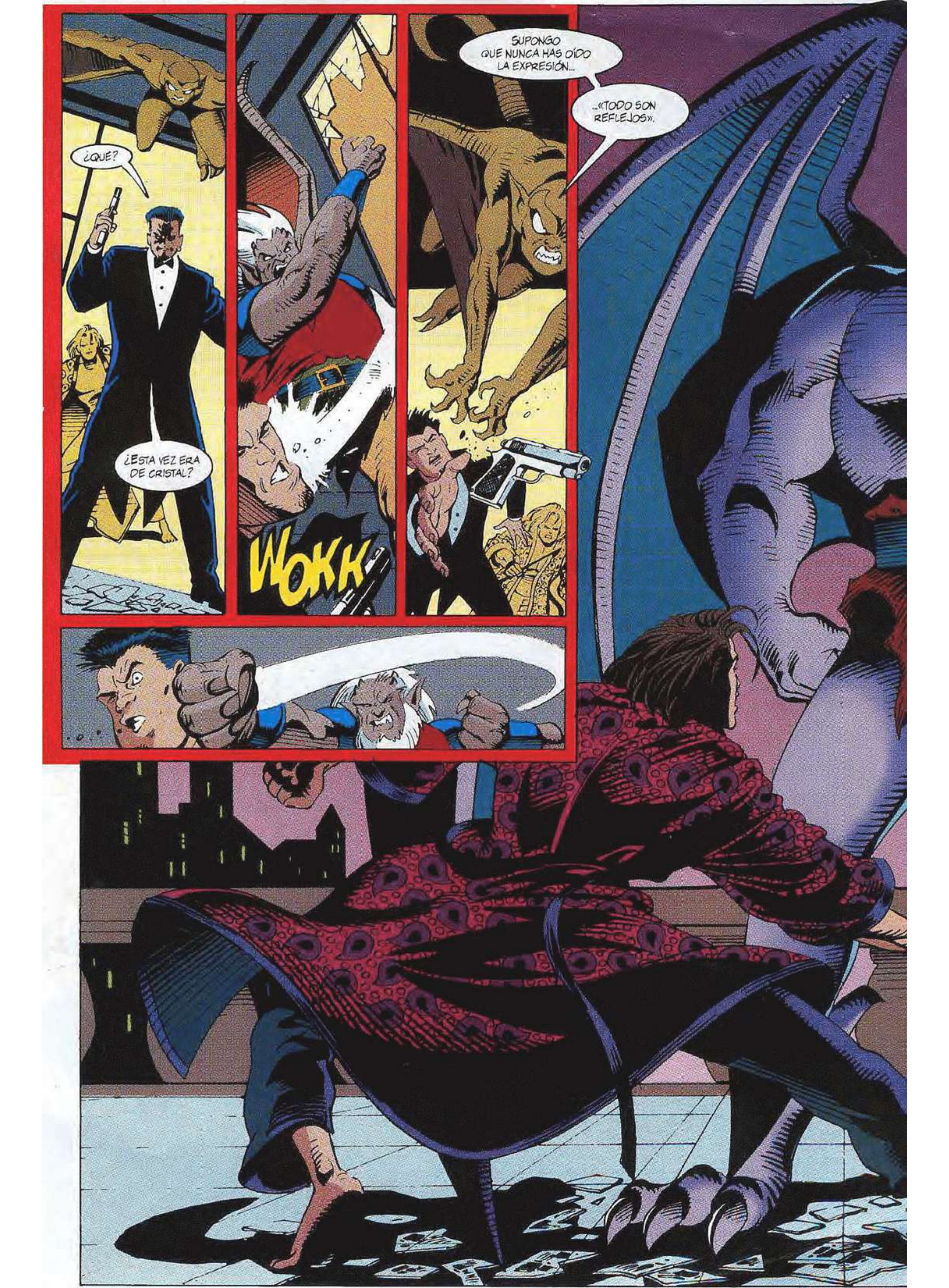

Pensé que por fin era mi oportunidad. Lex intentó decirme que no era tan fácil.
Pero yo solo quería saber el paradero de Broadway...
¡SOL! ¿VAS A DESCARGAR EL CAMIÓN ESTA NOCHE?
¿QUIERES QUE ME HERNIE?
QUE LO HAGA BARRY POR LA MAÑANA. PARA ESO LE PAGAMOS.
BRAKASH!
LAWN
Sol & Sofie's
WORLD
PHIC!
¿HAS OÍDO ESO?
AHÍ FUERA HAY ALGUIEN.
ES UNA DE ELLAS... HE OÍDO HABLAR DE ELLAS... LAS LLAMAN GÁRGOLAS.
¿LO VES, SOL? TE DIJE QUE EXISTÍAN, PERO NO ME ESCUCHASTE.
SOPHIE, TAMBIÉN HABLABAS DE OVNIS EN UTAH Y TAMPOCO TE HICE CASO ENTONCES.


¿CÓMO QUE «NO TAN FÁCIL»?
BUENO, EL PRIMER PROBLEMA ES QUE... NO ESTOY SEGURO DE DONDE ESTÁN LOS OTROS CHICOS.
ME PARECIÓ QUE SE DIRIGÍAN A LA IGLESIA, AL OTRO LADO DE LA CALLE...
¿«IGLESIA»?
CONOZCO ESE EDIFICIO, PERO... ¿NO IBA A SER DEMOLIDO?
SI ESTABAN ALLÍ CUANDO LLEGARON LOS EQUIPOS...
ESPERA, NO LO ENTIENDO.
LAS IGLESIAS SON TERRENO SAGRADO... NO SUELEN SER DESMANTELADAS.
ES UNA DE LAS RAZONES POR LAS QUE SON FIABLES PARA PASAR LA NOCHE.
NO ES UNA IGLESIA, GOLIATH. YA NO.
ES UN MUSEO. CUANDO LA DIÓCESIS SE DIO CUENTA DE QUE NO PODÍA MANTENERLA, LA DONÓ A LA CIUDAD.
LA CIUDAD SE LA VENDIÓ A UN CONSTRUCTOR
TODO ESO NO IMPORTA.
YO PUE... OH, OH.
QUERÍA USAR MI RASTREADOR PARA ENCONTRARLOS...
...PERO PARECE QUE DRACON ME LO QUITÓ MIENTRAS ERA SU «HUÉSPED».
ENTONCES, PODRÍAN ESTAR EN PELIGRO.
DEBEMOS RECUPERAR EL RASTREADOR


Pero, mientras Goliath hacia planes, yo solo podia pensar que si Broadway y Brooklyn estaban durmiendo en el museo...
BAFF
... ahora podian estar en cualquiera de los cientos de almacenes de la ciudad...
¡EH, TU!
¡QUIETO!
ALGO SE MUEVE... EN LAS SOMBRAS...
Estaba preocupada.
Aunque supieran volver a casa, las condiciones de vuelo de esta noche no eran buenas para las gargolas.
No habia viento. Era dificil captar las corrientes de aire.
No tenia tiempo de atormentarme.
Goliath tardo menos de un minuto en tener una idea y fuimos...



...al hotel Park Manor.
HA HECHO LA SEÑAL.
DÉMOSLE 30 SEGUNDOS PARA QUE LLEGUE AL VESTÍBULO...
«...Y LLAME AL ÁTICO.»
RNNGG
ESTA COSA...
...ME GUIARÁ HASTA ELLAS, LO SÉ...
SI PUDIERA...
¿QUIÉN ERA?
¿SEÑOR DRACON?
UNA EQUIVOCACIÓN. HAN COLGADO.
Tony Dracon y su maton se distrajeron lo suficiente como para que el plan funcionase.
¡SID, MIRA!
¿HA VUELTO?
BLAMM
SEA LO QUE SEA...
...NO TIENE SESERA.

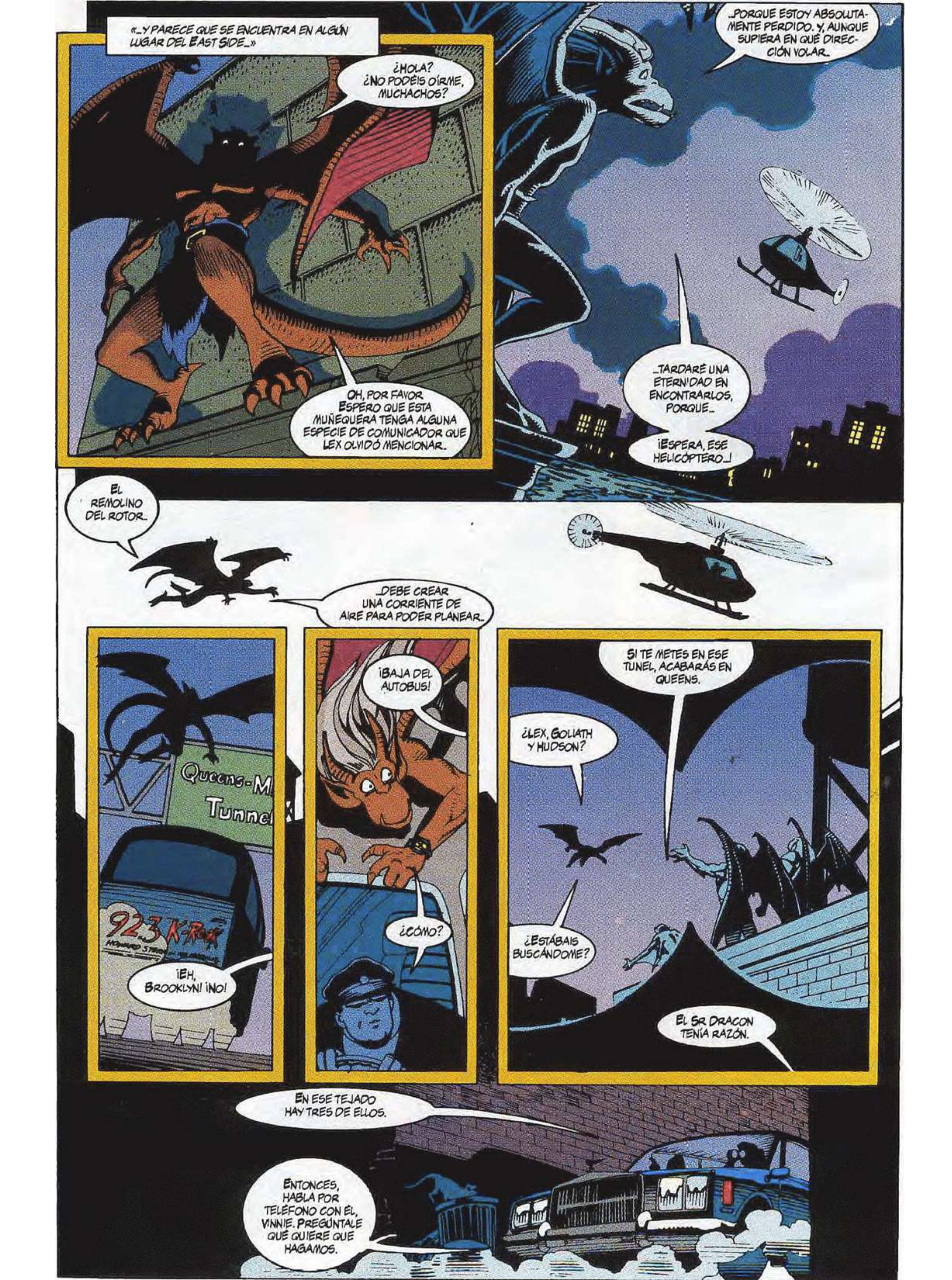

¿QUE?
¿ESTA VEZ ERA DE CRISTAL?
WOKK
SUPONGO QUE NUNCA HAS OÍDO LA EXPRESIÓN...
...«TODO SON REFLEJOS».



Tuve la impresion de que mis amigas las gargolas «controlaban la situación» muy bien sin mi.
Eso me ayudo a sentirme mejor por marcharme...
...los polis tenemos que seguir las normas.
Ademas, ¿como iba a conseguir una orden de arresto basandola en el testimonio de las gargolas?
Asi que me fui a casa... pensando que si me tomaba algo de tiempo para escribirlo todo se me despejaria la mente.
Tengo que hallar una forma de justificar legalmente un registro de las cloacas bajo «Sacrilegio»...
...PARA ENCONTRAR EL ARMA DEL VERDADERO ASESINO, QUE SEGÚN DIJO LEX... ¿EUH?
NOK-NOK
¿BETH...?


SI ME DIERAS UNA LLAVE...
SHH. DESPERTARÁS A LOS MUERTOS.
POR NO HABLAR DE LOS VECINOS.
HE CONOCIDO A TUS VECINOS, HERMANITA. ESTÁN MUERTOS.
¿NO QUERÍAS CONOCER EL AMBIENTE LOCAL?
«POR FAVOR, NO ME ATOSIGUES PREGUNTANDO DÓNDE HE ESTADO. ¿VALE, LISA?»
«VALE. YA ERES MAYOR. NO ES NADA PERSONAL, PERO TENGO PROBLEMAS SERIOS DE LOS QUE PREOCUPARME...»
LA GRAN PREGUNTA ES... ¿TODAVÍA FUNCIONA?
Y SI LO HACE, ¿PUEDE RASTREAR A LOS OTROS?
¿BUSCABAS ESTO, AMIGO?
¡ESO MISMO! ¡FIUUU!
BUENO, SÍ, FUNCIONA... PERO SÓLO CAPTA UN «BLIP».
¿NO PODEMOS SABER SI ES BROADWAY O BROOKLYN?
ENTONCES, NO TENEMOS MÁS REMEDIO QUE SEGUIRLO. VAMOS.


SIENTO HABER TARDADO TANTO, SR D... TUVE QUE IR A VARIAS TIENDAS, PERO ENCONTRÉ LO QUE ME PIDIÓ.
¿VA A CONTARNOS PARA QUE SIRVE ESTO?
FÁCIL, GAFAS. EN ALGÚN LUGAR HAY TODO UN NIDO DE ESOS MONSTRUOS VOLADORES.
LO SÉ. HE VISTO AL MENOS TRES DE ELLOS.*
¡Y PIENSO USAR ESE RASTREADOR PARA LOCALIZARLOS!
*VER EPISODIO DE TELEVISIÓN «GARGOYLES» Nº 9, «FUERZA MORTAL»- HILDY.
AL PELEAR CON ESA COSA EN EL BALCÓN, VI QUE ESTABA AJUSTADO A UNA FRECUENCIA EN CONCRETO.
PROBABLEMENTE, LA CRIATURA PODÍA USARLO PARA ENCONTRAR A SUS AMIGOS.
SEGURO QUE ESAS COSAS SON COMPATIBLES, COMO LOS TELÉFONOS.
ASÍ QUE SÓLO TENEMOS QUE SINTONIZARLO EN LA MISMA FRECUENCIA Y... ¡BINGO! UN «BLIP» QUE REPRESENTA AL MENOS A UNO DE ELLOS...


«...Y PARECE QUE SE ENCUENTRA EN ALGÚN LUGAR DEL EAST SIDE...»
¿HOLA? ¿NO PODÉIS OÍRME, MUCHACHOS?
OH, POR FAVOR. ESPERO QUE ESTA MUÑEQUERA TENGA ALGUNA ESPECIE DE COMUNICADOR QUE LEX OLVIDÓ MENCIONAR...
...PORQUE ESTOY ABSOLUTAMENTE PERDIDO. Y, AUNQUE SUPIERA EN QUÉ DIRECCIÓN VOLAR...
...TARDARÉ UNA ETERNIDAD EN ENCONTRARLOS, PORQUE...
¡ESPERA, ESE HELICÓPTERO...!
EL REMOLINO DEL ROTOR...
...DEBE CREAR UNA CORRIENTE DE AIRE PARA PODER PLANEAR...
Queens-M
Tunnel
92.3 K-Rock
¡EH, BROOKLYN! ¡NO!
¡BAJA DEL AUTOBÚS!
¿CÓMO?
SI TE METES EN ESE TÚNEL, ACABARÁS EN QUEENS.
¿LEX, GOLIATH Y HUDSON?
¿ESTÁBAIS BUSCÁNDOME?
EL SR DRACON TENÍA RAZÓN.
EN ESE TEJADO HAY TRES DE ELLOS.
ENTONCES, HABLA POR TELÉFONO CON ÉL, VINNIE. PREGÚNTALE QUÉ QUIERE QUE HAGAMOS.



SOY YO, SR D... ¿QUÉ QUIERE QUE?
¿QUE LE DEMOS NUESTRA POSICIÓN PARA REUNIRSE CON NOSOTROS?
NO SÉ LEER LOS LABIOS...
«...PERO CREO QUE VAN A DISPERSARSE...»
...MIENTRAS BUSCAMOS A BROADWAY, TÚ TIENES QUE VOLVER AL «SACRILEGIO»...
...Y BUSCAR LA PISTOLA QUE TIRÉ POR AQUELLA ALCANTARILLA. ¿EEEH?
¡EH, MIRAD, CHICOS!
UN SEGUNDO BLIP.
BROADWAY, SEGURAMENTE. DEBEMOS HABER ENTRADO EN EL CAMPO DE SU SEÑAL.
VEAMOS, SI REDUZCO EL AUMENTO, LA PANTALLA CUBRIRÁ UNA ZONA MAYOR Y...
YA ESTÁ.
«MMMM. PARECE ESTAR EN FOREST HILLS.»
NUNCA HABÍA VISTO TANTA COMIDA -CHOMP CHOMP- JUNTA ANTES -GLUB-
¿YA ESTÁS ATIBORRÁNDOLO, SOPHIE?
NO ME ENTIENDAN MAL. ES DELICIOSO, PERO...
ES COMIDA DE HUMANOS...
...QUIZÁ NO ES BUENA PARA ÉL.
AL FIN Y AL CABO, ES UNA GÁRGOLA.
GÁRGOLA, SHMÁRGOLA, TENDRÁ QUE COMER, ¿NO?
BUENO, QUIZÁ UN POCO MÁS... PERO TENDRÍA QUE IRME, EN SERIO...


FRENTE A «SACRILEGIO»...
KREEUMMP
¡AHÍ ESTÁ!
¡EXACTAMENTE DONDE SEÑALABA EL RASTREADOR!
¡DEJA ESO, CARA RARA!
¡OYE, CHICOS! NO QUIERO SER GROSERO...
...PERO, ¿QUIÉNES SOIS?
SKREEOOWW
A JUZGAR POR VUESTRAS ARMAS, SUPONGO QUE SOIS LOS MATONES DE DRACON.
Y, AUNQUE NO ME GUSTA HACERLE DAÑO A LA GENTE...
...EN VUESTRO CASO, HARÉ UNA EXCEPCIÓN.
¡AUU!
WUD
PUAS VAYA, VAYA. QUÉ SUERTE PARA ELISA QUE ESTA PRUEBA SEA DEMASIADO GRANDE COMO PARA QUE EL AGUA LA ARRASTRASE...
NO TRESPASSING
CONDEMNED


Mientras, Broadway engordaba demasiado como para ser arrastrado por el oleoducto de Alaska.
¿LATKE?
SEA LO QUE SEA -URP- PARECE MARAVILLOSO, PERO...
TIENE QUE IRSE, DE VERAS.
ELISA NECESITA LA BALA, BROADWAY.
UPS.
-GLUB- ¡CON UNA BASTABA!
EJEM.
VAMOS, SE ESTÁ ALZANDO VIENTO...
«...Y PODREMOS ELEVARNOS DESDE LO ALTO DE ESA FUENTE.»
«SUPONIENDO, CLARO, QUE BROADWAY NO PESE DEMASIADO PARA VOLAR.»
BIEN, A POR ELLOS.
Y RECORDAD...


«...ESTA VEZ, LOS QUIERO MUERTOS.»
«TODOS Y CADA UNO, MUERTOS, ¿HABÉIS OÍDO?»
Pistolas láser o no, los chicos de Dracon no tenían que haberse metido con las gárgolas.
Todo terminó rápidamente.


PUNT
ÉSTE ESTÁ INCONSCIENTE... COMO LOS OTROS.
BIEN. ENTONCES, YA NO PUEDEN SEGUIR RETENIÉNDONOS...
...¡DÉMONOS PRISA EN VOLVER A CASA CON ESA BALA!


SÍ, PERO, ¿SABEMOS...?
¿...CÓMO HACERLO? CLARO, NO HAY PROBLEMA, ¿VERDAD, LEX?
UHH... HABÍA UNA BRÚJULA EN EL RASTREADOR...
...PERO YA NO SIRVE.
SE ROMPIÓ DURANTE LA PELEA.
AUNQUE NO IMPORTA...
...GOLIATH CONOCE EL CAMINO.
LA BALA, BROADWAY.
LA TENGO EN EL CINTURÓN.
BIEN, VAMOS. ELISA YA DEBE DE HABER ENCONTRADO EL ARMA DEL ASESINO...
...PERO EL TIEMPO SE LE ACABA.
LAMENTO NO SER LO QUE LA TENIENTE MAZA QUIERE COMO COMPAÑERO, CAPITANA...
ERES EL ÚNICO DE SERVICIO QUE NO TIENE «GRIPE»... BUSCA A MAZA.
PARECE QUE TENDREMOS QUE SOLTAR AL SOSPECHOSO.
NO, CAPITANA.
MIS AMIGOS DEL LABORATORIO ESTUVIERON ENCANTADOS DE HACER HORAS EXTRA.


VARIAS HORAS DESPUÉS...
A DIEZ MILLAS DE LA ISLA. VALE, DE ACUERDO.
MIS AMIGOS DEL HOSPITAL DICEN QUE ERA UNA CONEJILLA DE INDIAS QUE SE MURIÓ...
¿QUIERES SEGUIR EN GEN-U-TECH, MARX?
PUES HAZ LO QUE TE DICEN Y NO HABLES TANTO.
¿CREES QUE TRAICIONARÁ AL JEFE?
¿Y QUÉ SI LO HACE? CREE QUE VA A TIRAR UN CADÁVER NORMAL...
«...ASÍ QUE SI NO SE «ALZA» ANTES DE QUE LA TIRE...»
«...QUEDARÁ DESTRUIDA. Y EL DR. P. NUNCA DESCUBRIRÁ QUE FUE CULPA NUESTRA.»
«PERO, SI VUELVE A LA VIDA ANTES DEL AMANECER...»
«...ENTONCES, NOSOTROS PODEMOS METERNOS EN UN LÍO...»
«...¡PERO MARX NO VIVIRÁ LO BASTANTE COMO PARA DENUNCIAR A NADIE!»
SI SÓLO SALE DE NOCHE, ES LA COMPAÑERA IDEAL DE UNA GÁRGOLA, ¿NO?
PRÓXIMO EPISODIO: "SANGRE DE LA PIEDRA".